



CELSIUSPLUSSZ

KEZELÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

Celsius Combi (nem fás vagy pellet biomassza tüzelésű)
kazánokhoz



TARTALOM

ISMERTETŐ	4
ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK	5
MŰSZAKI ADATOK	6
ÜZEMBE HELYEZÉS	11
ÜZEMELTETÉS	15
BIZTONSÁG	17
KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS	18
JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK	20
JÓTÁLLÁSI JEGY	23
ÜZEMELTETÉS SORÁN ELŐFORDULÓ JELENSÉGEK ÉS ELHÁRÍTÁSUK	24
AJÁNLOTT BEKÖTÉSI VÁZLATRAJZOK	25
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	27

JELEN KIADVÁNYT, ILLETVE ANNAK RÉSZEIT A CELSIUS PLUSZ KFT. ÍRÁSBELI ENGEDÉLYE
NÉLKÜL TILOS REPRODUKÁLNI, ADATRÖGZÍTŐ RENDSZERBEN TÁROLNI, BÁRMILYEN
FORMÁBAN VAGY ESZKÖZZEL ELEKTRONIKUS ÚTON VAGY MÁS MÓDON KÖZÖLNI!

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

CELSIUS COMBI (VEGYES ÉS PELLETT TŰZELÉSŰ) KAZÁNOKHOZ

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy a Celsius Plussz Kft. termékét választotta. Ön egy Celsius **Combi (vegyes és pellet tüzelésű) kazán** tulajdonosa lett. Meggyőződésünk, hogy jól választott, amikor egy Celsius típusú kiváló műszaki paraméterekkel rendelkező kazánt vásárolt.

Celsius Combi kazánok száraz nem fás biomasszával vagy fapellettel (DIN+ minőség 6 mm átmérő) történő üzemeltetésre fejlesztettük ki. Felépítése hasonlít egy hagyományos szilárd tüzelésű kazánéhoz, azonban üzemeltetése sokkal gazdaságosabb. Kiemelkedően magas hatásfokú készülék. Karbantartási igénye minimális és hosszú időn át kiszolgálja Önt. A kazánt bármilyen központi fűtési rendszerbe integrálhatja, a radiátoros fűtéstől a padlófűtésig. A kazán megfelelő beépítése és üzemeltetése érdekében kérjük, hogy figyelmesen tanulmányozza át és tartsa be a kezelési útmutatóban leírtakat. Jelen használati utasításból megtanulhatja a kazán megfelelő üzembe helyezését, üzemeltetését, karbantartását.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁS CÉLJA

Jelen használati utasítás célja, hogy a felhasználó minden a gazdaságos és biztonságos működtetéshez szükséges lépést megtegyen, és mind a készüléket, mind a felhasznált anyagokat úgy állítsa be, hogy azok biztosítsák a készülék biztonságos, gazdaságos és hibátlan működését.

Jelen használati utasítás a készülék forgalomba hozatalának időpontjában megfelel az aktuális előírásokban foglalt követelményeknek. A jelen használati utasításban lévő információt kérjük betartani, mert azok a kazán megfelelő üzembe helyezéséhez, üzemeltetéséhez és karbantartásához szükségesek. Kérjük, őrizze meg a használati utasítást, mert bármikor szüksége lehet rá a későbbiekben is. A használati utasítás a kazán elválaszthatatlan részét képezi. A jótállási jegy a használati útmutatóban található.

A kazán továbbértékesítése esetén kérjük a használati útmutatót is adja át az új tulajdonosának. A használati útmutató pótlására a gyártónál számla bemutatása ellenében van lehetőség.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

A Celsius Plussz Kft. legújabb terméke a Celsius Combi kazáncsalád. A kazánok alkalmasak vegyes (nem fás biomassza) és automata üzemmódban pellet égetésére. A különleges kialakításnak köszönhetően mindkét tüzelőanyagot kiemelkedő hatásfokon hasznosítja. Alkalmasak családi házak, műhelyek, különböző gazdasági épületek, mezőgazdasági üzemcsarnokok, intézmények, üvegházak fűtésre. A szilárdtüzelésű kazáncsaládhoz különböző teljesítményű berendezések tartoznak, lehetőséget teremtve ezzel a lakások hőigényének megfelelő fűtőberendezés kiválasztásához.

FELHASZNÁLHATÓ TŰZELŐANYAGOK:

Nem fás biomassza brikett (napraforgóhéj, szalma, széna), fapellet.

TŰZELŐANYAGOKKAL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK:

- A készüléket csak a gyártó által felsorolt tüzelőanyagokkal üzemeltesse.
- **A készülékekben kokszt égetése tilos!**
- **A készülékben nedves tüzelőanyag égetése a kazán károsodását okozhatja az ebből adódó problémákért a gyártó nem vállal garanciát.**
- A felhasznált tüzelőanyag max. 20%-os nedvességtartalmú lehet.
- **Kizárólag** 6 mm átmérőjű, maximálisan 30 mm hosszúságú, 8-14% nedvességtartalmú fapellet használható tüzelőanyagként a készülékben.
- Pellett-üzemanyagokkal kapcsolatos egyéb információkat a pelletégő kezelési utasításában talál.

GYÁRTÓI FELELŐSSÉGVÁLLALÁS

Jelen kézikönyv alapján a Celsius Plussz Kft. Elutasít minden polgári és büntetőjogi, közvetlen vagy közvetett felelősséget az alábbi esetekben:

- A jelen kézikönyvben foglalt utasítások és specifikációk **figyelman kívül hagyásából** eredő meghibásodások vagy balesetek.
- A készülék **nem megfelelő, nem rendeltetésszerű** használatából eredő hibák, balesetek.
- A Celsius Plussz Kft. által nem jóváhagyott-jótállási időn belüli-szerelő által végzett javítás vagy átalakítás a terméken.
- Nem megfelelő karbantartás vagy annak elmulasztása.
- Nem eredeti vagy nem modell specifikus alkatrészek és pótalkatrészek használata által okozott hibák, balesetek.

A KAZÁN ÜZEMBE HELYEZÉSÉRT KIZÁRÓLAG AZ ÜZEMBE HELYEZŐ SZAKEMBER A FELELŐS.

MŰSZAKI ADATOK

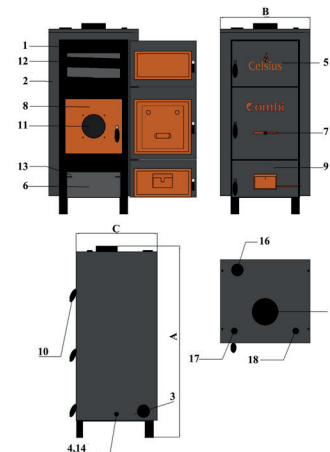
CELSIUS COMBI TÍPUSÚ (VEGYES- ÉS PELLETT) TÜZELÉSŰ KAZÁ- NOK

CELSIUS COMBI (23-25), (25-29), (29-34), (40-43), (45-50), (50-56)

MŰSZAKI ADATOK						
Típus	Celsius Combi 23-25	Celsius Combi 25-29	Celsius Combi 29-34	Celsius Combi 40-43	Celsius Combi 45-50	Celsius Combi 50-56
CELSIUS						
Maximális teljesítmény (kW)	25/26	33/29	34/34	43/41	47/48	56/51
Tüzelőajtó méret (mm) (7)	310*330	310*330	310*330	310*385	310*385	310*385
Hatásfok tüzelő anyagtól függően (%)	83/91	85/92	82/92	85/92	84/94	88/92
Fűtővíz csatlakozás (")	2	2	2	2	2	2
Füstcső csatlakozás (mm)	132	150	150	150	160	160
Magasság (mm) (A)	1140	1140	1140	1160	1160	1160
Szélesség (mm) (B)	555	555	555	600	665	755
Mélység (mm) (C)	505	565	625	690	775	775
Tömeg (kg)	174	188	205	243	315	350
Viztérfogat (l)	65	73	82	92	113	130
Max. üzemi nyomás (bar)	2	2	2	2	2	2
Max. üzemi hőmérséklet (°C)	90	90	90	90	90	90
Próbanyomás (bar)	4	4	4	4	4	4
Füstgáz tömegáram (g/s)	28	31,8	39,6	42,6	49,3	40,3
Tüztér mérete (mm) (magasság*szélesség*mélység)	520*330*340	520*330*400	520*330*460	460*385*520	460*470*600	460*560*600

1.számú táblázat Celsius Combi (vegyes és pellet) tüzelésű kazánok műszaki adatai

CELSIUS COMBI TÍPUSÚ (VEGYES ÉS PELLETT) TÜZELÉSŰ KAZÁ- NOK SZERKEZETI RAJZA



Jelmagyarázat	
Sorszám	ALKATRÉSZE NEVE, FUNKCIÓJA
1	KAZÁNTESZT
2	KÜLSŐ BORÍTÁS
3	FÜTÉSI RENDSZER VISSZATÉRŐ CSONK
4	FÜTÉSI RENDSZERT FELTÖLTŐ ÉS LEERESZTŐ CSONK
5	FELSŐ AJTÓ
6	HAMUGYÚJTÓ
7	TÜZELŐAJTÓ (VEGYESTÜZELÉS)
8	PELLETGŐ ADAPTER AJTÓ
9	ALSÓ AJTÓ
10	AJTÓNYITÓ FOGANTYÚ
11	ÉGÉSTÉR
12	HŐCSERÉLŐK
13	TÜZRÁCS (ROSTÉLY)
14	BIZTONSÁGI SZELEP VAGY NYOMÁSMÉRŐ
15	FÜSTELVEZETŐ CSŐ CSONK
16	FÜTÉSI RENDSZER ELŐRE MENŐ CSONK
17	HŐMÉRŐ
18	AUTOMATA HUZATSZABÁLYOZÓ CSATLAKOZÁS

1.számú ábra Celsius Combi (vegyes és pellet) tüzelésű kazánok szerkezeti rajza

A KAZÁN BESZERELÉSE ELŐTTI FONTOS TUDNIVALÓK

A készüléket minimum 12 légköbméteres helyiségbe, épületbe, kazánházba kell elhelyezni a műszaki követelményeknek és az érvényben lévő rendelkezéseknek megfelelően.

A kazán megfelelő elhelyezéséhez biztosítson vízszintes, megfelelő teherbírási felületet az alábbi ábrán látható minimum távolságokat betartva, továbbá szükséges a folyamatos, az égéshez szükséges levegő utánpótlás biztosítása (lásd 2.számú ábrát).

- **A kazánt lakótérbe beépíteni tilos (arra kijelölt kazánház kiépítése kötelező), mert az égéshez szükséges oxigént a kazán a lakótérből veszi el, amely nem megfelelő levegőutánpótlás esetén balesetet okozhat!**

- A készülék beszerelését, üzembe helyezését kizárólag szakember végezheti!

- **A készülék beszerelését a Magyarországon mindenkor érvényben lévő szabványok és rendelkezések betartása mellett kell elvégezni.**

- A beszerelés előtt ellenőriztetni kell a kémény állapotát, a megfelelő huzatigény biztosítása és a biztonságos üzemeltetés érdekében. (A kémény fűtési szezononkénti min. egy felülvizsgálata a kazán biztonságos üzemeltetése miatt elengedhetetlen.)

- A készülék beszerelése előtt szükséges lehet a régi és az új fűtési rendszer átöblítése, a szennyeződések eltávolítása.

- A fűtővízbe kizárólag olyan adalékanyag (fagyálló) adagolható, amely gyártói megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik.

- A berendezés beszerelése után a szerelő köteles tömörségi vizsgálatot végezni, mind a vízdalon, mind az égéstermék elvezetés oldalán.



2. számú ábra
Kazán megfelelő elhelyezése a kazánházban

Fontos a kazánok megfelelő, rendszeres tisztítása, karbantartása! A nem megfelelő tisztítás balesetekhez vezethet és jelentősen csökkenti a termék élet-tartamát és hatásfokát.

Mindig használjon a kazán típusához megfelelő kiegészítő termékeket pl. füst-
telvezető csövek, tisztítóvas, állítható fokozatú szivattyú stb.

A kazán átalakítása kizárólag a gyártó írásbeli jóváhagyása esetén lehetséges.

A KAZÁN SZÁLLÍTÁSA

A kazánt buborékfóliás csomagolással karton dobozba csomagoljuk. A szállítást, fel- és lerakodást mindig óvatosan végezze, ügyeljen a termék és a környezetben lévő emberek és tárgyak biztonságára. A kazán fel- és lerakodásához használjon megfelelő kapacitású targoncát (a kazán bruttó súlyát lásd a műszaki adatok fejezetnél). Emelés közben ügyeljen a készülék felső részében lévő súlypontjára, hogy a rakomány stabil maradjon. A csomagolás eltávolítása előtt ellenőrizze a kazán csomagolásának sértetlenségét. Probléma esetén értesítse a kereskedőjét! A csomagolóanyagot (kartonpapír, polisztirol stb.) gyűjtse össze és a hatályos rendelkezéseknek megfelelően szelektíven kezelje. A csomagolóanyag eltávolítása után helyezze el a kazánt a kezelési útmutatóban leírt szabályok szerint kialakított kazánházba.

FÜSTELVEZETÉS

A kéményt és a kéménycsatlakozást az érvényben lévő rendelkezések és szabványok szerint kell kialakítani.

Az érvényben lévő műszaki szabványok értelmében a kéménynek biztosítania kell a megfelelő huzatot.

A nem megfelelő vagy rosszul méretezett kémények vagy füstcsatornák negatív irányba befolyásolják az általános égési paramétereket így kondenzációt, füstgáz visszaáramlást valamint hatásfok csökkenést és magasabb károsanyag-kibocsátást eredményezhet. Balesetveszélyes!

A pellettüzelés esetén a megfelelő kéményhuzat értékét a pelletégető kezelési utasításában találja általában 7-10 Pa közötti érték eredményez megfelelő hatásfokot. Amennyiben a kémény huzata maximális teljesítményen üzemelő készülék esetén magasabb, mint az optimális (vegyes- és pellettüzelés esetén egyaránt) úgy minden esetben használjon mellékvegő csappantyút.

A szigetelés nélküli kivezető csövek potenciális veszélyforrást jelentenek. A toldásokat minimum 45 °C-ig hőálló anyaggal kell tömíteni (pl. tömítőanyag, gumi cement, szilikon alapú készítmények).

A kazánt megfelelő méretű füstcsővel (max. 1,5 méter hosszú a kazántól a kémény becsatlakozásig és 2 mm falvastagság alatti méretben), szintén megfelelő méretű kéményhez kell csatlakoztatni. A kémény magassági méretét a füstcső kéménybe-csatlakozástól kell számítani.

CSATLAKOZÁS A FŰTÉSI RENDSZERRE

A megfelelő méretezésű kazánt és fűtésrendszert, valamint a fűtésrendszer típusát a tervező és/vagy az üzembe helyező (kivitelező) választja ki a felhasználó és a fűtendő légtér igényéhez igazodva.

A fűtésrendszer üzemeléséhez javasoljuk egy a kazán teljesítményéhez megfelelő méretű, min. 55 °C-ra beállított keverőszelep, kazán visszatérő csővezetékébe történő beszerelését. Így a kazánba visszatérő víz hőmérséklete növelhető ezzel elkerülhető a káros kondenzáció.

A kazán rendszerre történő csatlakozás után mind a fűtési rendszert, mind a kazánt fel kell tölteni fűtővízzel vagy fagyálló folyadékkal. Előtte meg kell vizsgálni a víz keménységét és az üledék mértékét, és szükség esetén (például ha az üledék több mint 300 mg/l 80 °C-on) vízlágyító beépítése szükséges a bejövő vízvezetékbe. A kazán vízterének és fűtésrendszer védelmét biztosítja. A feltöltéshez röviden az alábbi lépéseket kell elvégezni:

Nyisson ki a fűtésrendszeren minden szekcionáló szelepet, nyissa ki a radiátorokon lévő légtelenítő szelepeket, hogy minden levegő távozni tudjon, és ne maradjon a rendszerben levegőbuborék, töltsse fel a rendszert nagyon lassan a feltöltő csatlakozáson keresztül. A radiátorokon lévő légtelenítő szelepeket hagyja nyitva akkor is, ha szivárog egy kis víz, hogy ne maradjon légbuborék a rendszerben.

Amennyiben fagyállót használ a rendszer feltöltésénél kizárólag az erre a célra készült terméket alkalmazza a kazán és a rendszer védelme érdekében.

A Celsius Combi kazánok vegyes tüzelés módban alkalmasak nem fás biomassza tüzelőanyag égetésére.

ÜZEMBE HELYEZÉS

A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSÉVEL KAPCSOLATOS FONTOS TUDNIVALÓK ÉS AZ ÜZEMBE HELYEZŐ FELELŐSSÉGE

A kazánokat 12 légköbméternél kisebb helységbe elhelyezni tilos! A kazánháznak fagymentesnek kell lennie!

Azon helység szellőzéséről (égéshez szükséges levegő utánpótlásáról) ahol a kazánt elhelyezzük folyamatosan gondoskodni kell. A szellőzőnyílások eltakarása tilos és életveszélyes! A készüléknek szilárd, nem tűzveszélyes padozatot kell biztosítani.

Az üzembe helyező felelős a kémény és a csatlakozó füstcső és levegő ventillátorok ellenőrzéséért, valamint a kazán üzembe helyezéséhez szükséges minden lépés elvégzéséért. **Az üzembe helyező továbbá köteles** betartani az érvényben lévő **helyi biztonsági rendelkezéseket**. Az üzembe helyező köteles az érvényben lévő helyi biztonsági előírásokat betartani. **Az UNI 10683 direktíva meghatározza az üzembe helyező kötelességeit. Az üzembe helyező köteles ellenőrizni:**

- Az üzembe helyezni kívánt fűtésrendszer kialakítását, és megfelelő működését
- a kazán elhelyezésére szolgáló helyiség megfelelőségét, különös tekintettel a gyártó által előírt minimum távolságok betartására,
- a kazán füstelvezető rendszerére vonatkozó gyártói előírásokat (füstjáratok és kéménycsövek méretezése, illesztése),
- a kémény belső részét (milyen anyagból készült, mennyire homogén, akadálytalanul átjárható-e), valamint megfelel-e az érvényben lévő helyi szabályoknak
- a külső levegő utánpótlás telepítésének lehetőségét valamint a meglévők méretét,
- a kazán és a meglévő berendezések együttes üzemelésének lehetőségét.

Amennyiben az ellenőrzés pozitív eredménnyel zárul, a kazán üzembe helyezésének akadálya nincs abban az esetben, ha a gyártói előírásokat és a helyi biztonsági és tűzvédelmi rendelkezéseket szigorúan betartják. Az üzembe helyezéskor a fűtési rendszert minimum 30 percig tesztelni kell a készülék általános üzemi állapotának ellenőrzése érdekében.

Az üzembe helyező a készülék üzembe helyezése valamint első bekapcsolása után köteles az ügyfél részére az alábbiakat átadni:

- A készülék használati és karbantartási utasítását (amennyiben az nem a készüléken található).
- Az érvényben lévő rendelkezéseknek megfelelő szükséges dokumentácót
- **A beüzemelésről készült jegyzőkönyv aláírt másolatát, amelyen igazolja, hogy tájékoztatta a felhasználót folyamatos üzemeltetés feltételeiről, módjáról.**

Az üzembe helyező a első bekapcsolás után az ügyfelet tájékoztatni köteles az alábbiakról:

- Kazán begyűjtésének feltételeit és módját
- Kazán beállítási lehetőségeket (primer és szekunder levegő szabályozás)
- Karbantartási lépéseket
- Jótállásra vonatkozó feltételeket

A kazán elhelyezésére szolgáló helyiségben elvégzett vagy elvégzendő munkálatoért kizárólag a felhasználó tartozik felelősséggel.

Az összeszerelési munkálatok megkezdése előtt a szerelő, üzembe helyező köteles betartani a törvényben meghatározott biztonsági előírásokat, különös tekintettel az alábbiakra:

- a kazán megfelel a helyi, országos és EU törvényeknek
- köteles ellenőrizni, hogy szükség van-e külön engedélyeztetésre a városi, építészeti vagy tűzvédelmi előírások miatt
- köteles szigorúan követni a jelen használati utasításban foglaltakat
- köteles az érvényben lévő rendelkezésekben előírt védőfelszerelésben dolgozni.

Begyűjtás előtt meg kell győződni, hogy:

- a berendezés feltöltött állapotban van
- hideg állapotban minimum 1,2 bar nyomás (zárt tágulási tartály esetén),
- nyitott tágulási tartály esetén a tartály feltöltött állapotát
- az elzáró szerkezetek nyitott állásban vannak,
- szivattyús fűtés esetén győződjön meg a szivattyút vezérlő eszköz beállításáról, amely minimum 55-60°C (ezzel meghosszabbíthatja a kazán élettartamát).

A szivattyút vezérlő termosztát használata meghosszabbítja a szivattyú és kazán élettartamát, csökkenti a kazán kátrányosodásának veszélyét és az elektromos áram költségét.

ELEKTROMOS CSATLAKOZÁS

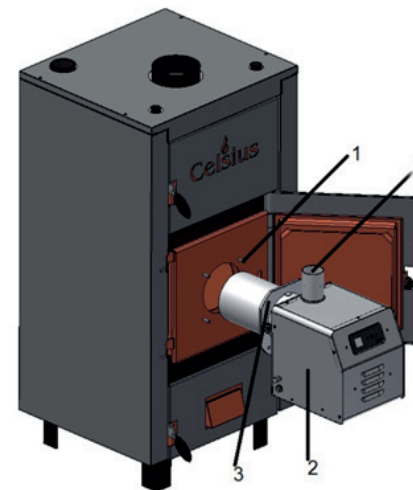
A Celsius Combi kazán csak vegyes tüzelésű üzemmódban történő üzemeltetéséhez nem szükséges elektromos csatlakozás, azonban a pelletégőhöz igen. Az elektromos csatlakozásokat a hatályos jogszabályok értelmében kizárólag megfelelő jogosultsággal és képesítéssel rendelkező szakember építheti ki.

A PELLETÉGŐ CSATLAKOZTATÁSA A KAZÁNHOZ (AUTOMATA ÜZEMMÓD)

A pelletégő különálló egység nem képezi a kazán részét, ezért minden a pelletégővel kapcsolatos műszaki és biztonsági információt a kezelési útmutatójában talál.

A pelletégő helyes felszerelése érdekében kövesse a következő lépéseket (lásd. 3. ábra)

1. Nyissa ki a kazán középső, vegyes tüzelés esetén használt tüzelőajtóját ameddig lehet.
2. A pelletégő csatlakoztatására szolgáló ajtót helyezze a középső ajtó bal oldalán található zsanérokra.
3. Zárja be az ajtót és győződjön meg, hogy megfelelően tömít.
4. Helyezze a pelletégőt (2) az adapterajtó nyílásába és 4 db csavarral (1) rögzítse.



3. ábra A pelletégő helyes felszerelése a Celsius Combi kazánra

5. Illessze az adagolócsiga flexibilis töltőcsövét a csatlakozó csőre (4).
6. Figyeljen, hogy a műanyag csőben a pellet akadálytalanul áramolhasson, szükség esetén vágja rövidebbre. Az ideális elhelyezés, amennyiben a cső teljesen függőleges helyzetben áll.
7. A csiga elektromos csatlakozásaival és az égőfejvel kapcsolatos kérdéseire a pelletégő kezelési útmutatójában kaphat választ.

BEKAPCSOLÁS (PELLET ÜZEMMÓD) ELŐKÉSZÍTÉS

A kazán bekapcsolása előtt az üzembe helyező köteles az alábbiakat ellenőrizni:

- az elektromos csatlakozások megfelelnek-e az pelletégő használati utasításában foglalt követelményeknek.
- a füstelvezető hőálló tömítéssel rendelkezik-e.

- a levegőbeömlő nyílás és a hozzá kapcsolódó csövek akadálytalanul átjárhatók-e.
- a pelletégő megfelelően van-e csatlakoztatva a kazánhoz.
- a pelletégő hőérzékelője megfelelően csatlakoztatva van a kazánhoz
- a kazán minden ajtaja zárva van-e ahhoz, hogy az égési folyamat kizárólag az égéstérben menjen végbe.
- a biztonsági szelep csatlakozását és működését.
- amennyiben a kazán rendelkezik termikus biztonsági szeleppel úgy annak helyes működését.
- a pelletáról tartályba a pelleten kívül más tüzelőanyag ne kerüljön.

Tájékoztasson minden felhasználót a relatív kockázatokról és veszélyekről, mutassa be a kazán használatát.

FIGYELEM: A **fenti** ellenőrzést a **felhasználó vagy karbantartó** minden karbantartáskor végezze el.

ELSŐ BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

A kazán első bekapcsolásakor az égéstér belső felületén lévő olaj vagy zsírbevonat egy része elpárolog, amely füstképződéssel jár. Gondoskodjon a kazán helyiség megfelelő szellőzéséről, hogy a keletkező füst távozni tudjon.

A bekapcsoláshoz kövesse az alábbi lépéseket:

1. Ellenőrizze, hogy a kazán csatlakozik-e a fűtési rendszerhez.
2. Csatlakoztassa a pelletégőt az elektromos hálózathoz.
3. Indítsa el a pelletégőt

A pelletégő elektromos vezérlőrendszere meggyújtja a tüzelőanyagot és folyamatos ellenőrzés alatt tartja azt.

FELMERÜLŐ HIBA ESETÉN OLVASSA EL A PELLETEGŐ HASZNÁLATI UTASÍTÁSÁT!

A kazán kikapcsolásához először kapcsolja ki a pelletégőt, várja meg a hűtőciklus végét, majd áramtalanítsa. Amennyiben a pelletégőt nem a fentiek szerint állítja le vagy kapcsolja ki a leszerelés után is bekapcsolhat a kazánon kívül is működhet, és ezzel **tüzet okozhat**. **Fontos az égő áramtalanítása mielőtt a kazánhoz történő csatlakozást megszünteti és a szilárdtüzelést (vegyes nem fás biomassza) funkciót kívánja használni.**

ÜZEMELTETÉS

BEGYÚJTÁS VEGYES TÜZELÉS ESETÉN (MANUÁLIS ÜZEMMÓD)

A; FELÜLRŐL TÖRTÉNŐ BEGYÚJTÁS (AJÁNLOTT ELJÁRÁS)

1. Nyissa ki a tüzelőajtot és győződjön meg arról, hogy a tűzrács (rostély) a helyén, a tartó füleken helyezkedik el a 4. ábra szerint.
2. Töltse meg a kazán tűzterét a tüzelőajton keresztül úgy, hogy alulra vastagabb, felülre vékonyabb, száraz tüzelőanyag kerüljön.
3. A tüzelőanyag tetejére helyezzen megfelelő mennyiségű gyújtóst.
4. Gyújtuk meg a tüzet, majd amikor a gyújtós megfelelően begyulladt csukja be a tüzelőajtot.
5. Az égéshez szükséges levegőt automata huzatszabályzó vagy manuálisan a hamuzóajton lévő állító csavarral állíthatjuk. (Huzatszabályzó beállítás min. 75-85 °C)
6. A felszabaduló füstgázokban lévő éghető anyagok tökéletesebb elégetéséhez szükséges szekunder levegőt a tüzelőajton található levegőszabályzó elhúzásával adagoljuk, szabályozzuk.
7. Felülről történő begyújtás esetén **egyenletesebb**, de lassúbb égés érhető el (1 töltet kb. 3-4 óra alatt ég le tüzelőanyagtól függően).
8. A tüzelőanyagot időnként pótolja, a pótlást minden esetben a szétterített parázsra helyezzük a tökéletesebb égés érdekében.
9. A kazán rendszeres tisztításáról, karbantartásáról gondoskodni kell (lásd. Karbantartás, tisztítás fejezetet).

B; ALULRÓL TÖRTÉNŐ BEGYÚJTÁS (ELSŐ BEGYÚJTÁSNÁL VAGY PUFFERTARTÁLY ALKALMAZÁSA ESETÉN)

1. Nyissa ki a tüzelőajtot és győződjön meg arról, hogy a rostély a helyén, a tartó síneken helyezkedik el.
2. A tüzelőajton keresztül töltse meg a tűzrács (rostély) hátsó részét tüzelőanyaggal. Az elülső harmadába helyezze megfelelő mennyiségű gyújtóst, erre 1-2 marék gyújtóst, száraz nem préselt könnyű szerkezetű tüzelőanyagot.
3. Az így bekészített tüzelőanyagot gyújtsa meg és várja meg, amíg a gyújtós és a közelében lévő tüzelőanyag is begyullad, majd helyezzen az égő anyagra óvatosan vastagabb tüzelőanyagot, brikett darabokat. Amikor már ez is meggyulladt, további tüzelőanyag rarakásával folytassa.

- Ez a módszer nagyobb koromlerakódást eredményez, mint a felülről történő begyújtás (1 töltet égési ideje kb. 2 óra, ha begyullad gyorsabb és intenzívebb égés érhető el az alsó begyújtás módszerével).
- A tüzelőanyagot időnként pótolni szükséges, parázságyra történő tüzelőanyag utánpótlással érhető el a folyamatos, tökéletes égést.
- A kazán tisztításáról, karbantartásáról gondoskodni kell (lásd. Karbantartás, tisztítás fejezetet)

FIGYELEM!

Amennyiben a már égő tűzre vagy parázsra ismét tüzelőanyagot helyez, úgy a tüzelőajtó kinyitása előtt legalább 1 perccel zárja el a hamuzó ajtón lévő szellőzőnyílást, majd nyissa ki a felső tisztítóajtót annak érdekében, hogy a tüzelőajtó nyitásakor az égéstermék ne áramoljon ki.

FÜTŐÉRTÉKEK

Nem préselt lágy szárú biomassza fűtőanyagok	Fűtőérték (kWh/kg)
Szalma (búza)	4,25
Napraforgó szár	3,75
Kukorica	4
Szója szalma	4,1
Repce szalma	4,25
Energia nád	4,6
Energia fű	4,8
Fa pellet	5

BIZTONSÁG - ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

A KAZÁN ÜZEMELÉSE KÖZBEN KÉRJÜK, JÁRJON EL MAXIMÁLIS GONDOS-
SÁGGAL, KÜLÖNÖS TEKINTETTEL AZ ALÁBBI ESETEKRE:

- Ne közelítse meg és ne érjen hozzá a füstelvezető csövekhez: ÉGÉSVESZÉLY!
- A kazánt ne tisztítsa működés közben. BALESETVESZÉLY!
- Minden bekapcsolás előtt ellenőrizze az elektromos csatlakozásokat és a hőérzékelők megfelelő működését.
- Az pelletégő bekapcsolt állapotában ne nyissa ki a kazán ajtaját.
- Vegyestüzelésű üzemmódra váltás előtt állítsa le a pelletégőt, várjon, amíg kihűl és áramtalanítsa!
- Vegyestüzelésű üzemmód használata előtt áramtalanítsa a pelletégőt!
- Az égető bekapcsolt állapotában ne távolítsa el a hamut!
- Ne engedjen gyerekeket és állatokat a kazán közelébe!
- A kazán üzemelése közben a külső felületei felforrósodhatnak!

A PELLETEGŐ MEGFELELŐ HASZNÁLATÁHOZ ALKALMAZZA AZ
ALÁBBIKAT:

- Gondoskodjon a készülék rendszeres karbantartásáról a kazán kikapcsolt állapotában.
- Ne használja a készüléket, ha annak működésében hibát észlel, amíg a hibát el nem hárította.
- Vízet önteni a készülékbe még az esetleges tűz esetén is tilos és robbanásveszélyes.
- A pelletégő kikapcsolásakor várja meg, a kikapcsolási folyamat végét és utána áramtalanítsa!**
- Kizárólag** 6 mm átmérőjű, maximálisan 30mm hosszúságú, 8-14% nedvességtartalmú fapelletet használjon a készülékben!
- Ne használja a kazánt égetőkemenceként!
- Bármilyen munkafolyamat előtt kérjük, ellenőrizze, hogy az égéstér illetve a hamu lehűlt és áramtalanította a készüléket.
- A kazán ajtó fogantyújuk annak ellenére, hogy hőálló bevonattal ellátottak javasoljuk, védőkesztyűk használatát.
- Kizárólag a gyártó által javasolt alkatrészeket és pótalkatrészeket használja.
- Ne nyissa ki a kazán ajtaját a pelletégő működése közben.
- Ha esetleg kondenzációt tapasztal, derítse fel a kiváltó okot. Ellenőrizze a készülék telepítésének és üzemeltetésének megfelelőségét!
- Begyújtás előtt mindig tisztítsa meg a tűzrostélyokat a kazánban és pelletégőben egyaránt, az égéstermékét távolítsa el a hamutérből.

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS

FŰTÉSI SZÉZON ELŐTT ELVÉZGENDŐ TISZTÍTÁSI, KARBANTARÁSI FELADATOK

- Minden fűtési szezon elején szakember segítségével koromtalanítsa a kéményét!
- Alaposan tisztítsa ki a kazánt a lenti lépések szerint.
- Javasolt a radiátorok portalanítása az első begyűjtás előtt.
- A hűtőkör hőmérsékletérzékelő szeleptányérját mozgassa meg.
- Ellenőrizze a fűtési rendszer hatékonyságát a biztonsági szelepek és szivattyú működését.

HETENTE VÉZGENDŐ TISZTÍTÁSI, KARBANTARÁSI FELADATOK

A tisztítást, karbantartást csak lehűlt és áramtalanított készülékeken végezze!

TISZTÍTÁS LÉPÉSEI:

1. A kémény csatlakozáshoz 90°-os tisztítónyílással ellátott acél füstcsövet ajánlott beépíteni, ami megkönnyíti a tisztítási feladatok elvégzését. A kazán tisztítását mindig felülről lefelé haladva végezze.
2. A 90°-os acél füstcső tisztítónyílását leszerelve tisztíthatja ki a füstcső járatot. A füstcsőben felgyülemlett korom a készülék füstölését eredményezheti.
3. Ezen lépések után helyezze vissza a tisztítónyílás takarólemezét az acél 90°-os könyök füstelvezető csőre és zárja le.
4. A felső tisztítóajtón át megfelelő méretű tisztítóvassal a hőcserélőkre lerakódott égésterméket könnyen letakaríthatja. A lerakódott hamu a kazán hatásfokának romlását okozhatja.
5. Az ajtóban lévő szigetelőanyag állapotát időnként ellenőrizni szükséges. Sérült szigetelést cserélje.
6. Ezek után a tüzelőajtón keresztül egy tisztítóvassal takarítsa körbe a tüztér belsejét és a kazán belső oldalát.
7. A tűzrácsokat (rostélyokat) 2-3 naponta húzza ki meg és a tartó füleket tisztítsa le, ellenkező esetben a tűzrács elhajlik. A tűzrácsok helyes visszahelyezését a 4. számú ábra szerint végezze. A rostélyok helytelen visszahelyezéséből eredő károsodásokért a gyártó felelősséget nem vállal!
8. Minden begyűjtás előtt gondosan takarítsa ki a tüztér és a rostély alatti hamuteret is a benne lévő salaktól. Az összegyűjtött salakot ne tárolja a kazánal közös helyiségében!
9. A fűtési rendszerben lévő víz mennyiségét és nyomását időnként ellenőrizze.
10. A fenti tisztítási, karbantartási lépések betartásával a kazán élettartama és hatásfoka jelentősen növelhető.

Tűzrács (rostély) teteje



Tűzrács (rostély) alja

Tűzrácsot (rostélyt) tartó fül

4. számú ábra Helyes tűzrács (rostély) –behelyezési mód

Tisztításhoz javasoljuk a Celsius tisztító csomagban lévő termékek használatát. Kérje ajánlatunkat!

A hamu eltávolítására használhat szűrővel felszerelt hamuporszívót is. Használata:

- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ellenőrizze, hogy a készülék lehűlt.
- Nyissa ki a kazánajtót és kezdje meg a hamu eltávolítását a hőcserélőkről a hamugyűjtőből és a pelletégő rostélyáról.



ÉVENKÉNTI RENDKÍVÜLI KARBANTARTÁS

Rendkívüli karbantartás alatt az évente legalább kétszer elvégzendő ellenőrzést, tisztítást és karbantartást értjük.

Ezeket a műveleteket mind a kazánon, mind az pelletégőn el kell végeztetni egy szakemberrel.

A karbantartás megkezdése előtt minden esetben áramtalanítsa a készüléket!

Ellenőrizze:

- A kazánon lévő tömítéseket, sérülés esetén cserélje is ki azokat.
- Az ajtó tömítését és sérülés esetén cserélje ki azokat.
- Az elektromos kábelek állapotát és az égetőhöz való csatlakozásukat.
- A biztonsági szelep megfelelő működését.
- A égés minőségét és jegyezze fel.
- A füstelvezető cső és a kémény közötti csatlakozás tömörségét és annak átjárhatóságát.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A Celsius Plussz Kft. a Celsius Combi típusú szilárdtüzelésű melegvíz üzemű kazánokra 12 hónap garanciát vállal és az **eladás napjától számított** 8 évig biztosítja a készülék alkatrészeinek utánpótlását. A kazánokra 1 év extra garancia igényelhető, amennyiben a Celsius Plussz Kft. által oktatott szakképzett szerelővel történik a kazánok beüzemelése. Az extra garancia feltételeiről a www.celsiuskazan.hu oldalon tájékozódhat. A tűzrácsokra (rostélyokra) garancia nem vonatkozik, ezért kérjük, ügyeljen a helyes rostély behelyezésre és a megfelelő tisztítási lépések betartására, mellyel jelentősen megnövelhető a rostélyok és a kazán élettartama.

A szilárdtüzelésű kazántermékek kötelező jótállására vonatkozó feltételeket a **151/2003./IX.22.** számú kormányrendelet tartalmazza. A jótállási jegy alapján a vásárlót a jótállási időn belül meghibásodott kazán díjmentes javítása, vagy ha lehetséges, annak cseréje illeti meg. A jótállás kezdete az üzembe helyezés napja. Amennyiben az üzembe helyezés a vásárlás napjától számított 3 hónapon belül nem történik meg, úgy a jótállás kezdete a vásárlás napja. A jótállási igények érvényesítése kizárólag a számla és a jótállási jegy bemutatásával lehetséges, ezen iratok hiányában a kazánok javítása díjmentesen nem oldható meg.

A **CEE 1999/44/E** direktíva szerint a jótállás érvényesítéséhez a felhasználó köteles szigorúan betartani a jelen használati utasításban foglaltakat, különös tekintettel az alábbiakra:

- Soha ne használja a készüléket a jelen használati utasításban feltüntetettől eltérő célra.
- A különböző fejezetekben leírt karbantartási munkálatokat mindig végezze el.
- Tartsa be a hatályos országos biztonsági előírásokat!
- Ne alakítsa át a készüléket!
- Mindig eredeti alkatrészeket használjon.
- A kazán üzembe helyezését megfelelő szakképesítéssel rendelkező vagy a jelen használati utasításban foglalt utasítások betartásában gyakorlott személyre bízza.
- Tüzelőanyagként kizárólag a jelen használati utasításban megjelölt típusú pelletet illetve nem fás biomasszát használjon.
- Következtesen végezze el a különböző fejezetekben leírt karbantartási munkálatokat.

A KÉSZÜLÉK CSERÉJÉT LEHET KÉRNI:

- Abban az esetben, ha az előírásoknak megfelelő beüzemelés megtörtént, a terméket rendeltetésszerűen használják és a vásárlástól számított 3 napon belül hibásodott meg, ebben az esetben a cserét közvetlenül az értékesítő kereskedelmi egység végzi. A cseréhez a szerviz cserére jogosító igazolása nem szükséges.
- Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt. A forgalmazó köteles a fogyasztási cikket kicserélni feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

ÁLTALÁNOS JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

- A jótállási határidő a fogyasztási cikknek fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a gyártó megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A forgalmazó köteles a fogyasztónak a fogyasztási cikkel együtt – külön kérés nélkül – jótállási jegyet kitöltve átadni.
- A jótállási jegynek utalnia kell arra, hogy a jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.
- A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó részére történő átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét.
- A fogyasztó a javítás iránti igényét a forgalmazó által jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is érvényesítheti.
- A javítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
- A jótállás keretébe tartozó javítás esetén a forgalmazó, ill. a javítószolgálat a jótállási jegyen köteles feltüntetni: a javítási igény bejelentését és a javításra átvétel időpontját, a hiba okát és a javítás módját, a fogyasztási cikk a fogyasztó részére történő visszaadásának időpontját, a jótállás javítás időtartamával meghosszabbított új határidejét.

JÓTÁLLÁSSAL KAPCSOLATOS FONTOS TUDNIVALÓK

- A vásárló jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért gondosan őrizze meg.
- Elveszett jótállási jegyet csak a vásárlás napjának hitelt érdemlő bizonyítással pótolunk (dátummal és bélyegzővel ellátott számla).
- Kérjük, ellenőrizze a számlán és a jótállási jegyen a vásárlás napjának és a készülék gyártási számának feltüntetését.
- Jótállási jegy mellé a szervíz javítási jegyzőkönyvet állít ki, amelyen a vásárló és a szervíz aláírásával igazolják a javítás megvalósulását és elfogadását.
- A készülék gyártási számát a kazán jobb oldalán található információs táblán találják.
- Jótállási munkát kizárólag érvényes jótállási jegy alapján végezhet szervíz.
- A jótállási jegyen történő bármilyen javítás, valótlan adatok bejegyzése a jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉG KIZÁRÁSA

Jótállási felelősség megszűnik a gyártó részéről, ha fennáll

- a nem rendeltetésszerű használat
- átalakítás
- szakszerűtlen kezelés vagy helytelen tárolás, szállítás
- egyéb ok, elemi kár, sérülés, amely a vásárlást követően keletkezett. Szállítás során keletkezett kár. Kérjük, átvételkor ellenőrizze a készülék állapotát, és haladéktalanul értesítse a kereskedőt bármely káreseményről.
- légköri, vegyi vagy elektrokémiai anyag által okozott kár.
- normál kopásnak kitett alkatrészek (pl. tűzrácok, szigetelők)
- a készülék nem hatékony üzemelése idejére a vásárlót kártérítés nem illeti meg
- fagyás, túlnyomás
- szivattyúvezérlés nélküli üzemeltetés (szivattyú termosztát nélküli üzemeltetés) vagy alacsony hőfokra állított (55-60°C alatti) szivattyú termosztáttal történő üzemeltetés
- nem megfelelő méretű, huzatú kémény
- tisztítás, karbantartás elmulasztása
- alacsony hőfokon (55°C alatti) történő üzemeltetés
- padlófűtésnél hőcserélő vagy kazánvédő- vagy keverőszelep nélküli
- túlfűtésből eredő túlnyomás esetén
- használati útmutatóban előírtak betartásának elmulasztása

JÓTÁLLÁSI JEGY

TERMÉK MEGNEVEZÉSE, TIPUSA:	
GYÁRTÁSI SZÁMA:	
GYÁRTÁSI IDEJE (ÉV):	
ELADÓ TÖLTI KI!	
VÁSÁRLÁS HELYE, IDEJE:	
20..... ÉV..... HÓ..... NAP.....	
.....	
ALÁÍRÁS	
BÉLYEGZŐ	

A JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMA: A VÁSÁRLÁSTÓL SZÁMÍTOTT 2 ÉV

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY

LEVÁGANDÓ JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY		LEVÁGANDÓ JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY A KÖTELEZŐ JÓTÁLLÁSI IDŐRE
CELSIUS PLUSZ KFT.	Jótállási szelvény:	Bejelentés időpontja:
	Típus:	Hiba megszüntetésének időpontja:
	Gyártási szám:	Bejelentett hiba:
	Eladás kelte:	Az elhárított hiba leírása
	20.....év.....hónap.....nap	A jótállás új határideje:
		Szervizelő neve:
		Munkalapszám:
		20.....év.....hónap.....nap
Eladó szerv:		
(PH.) aláírás		(PH.) aláírás

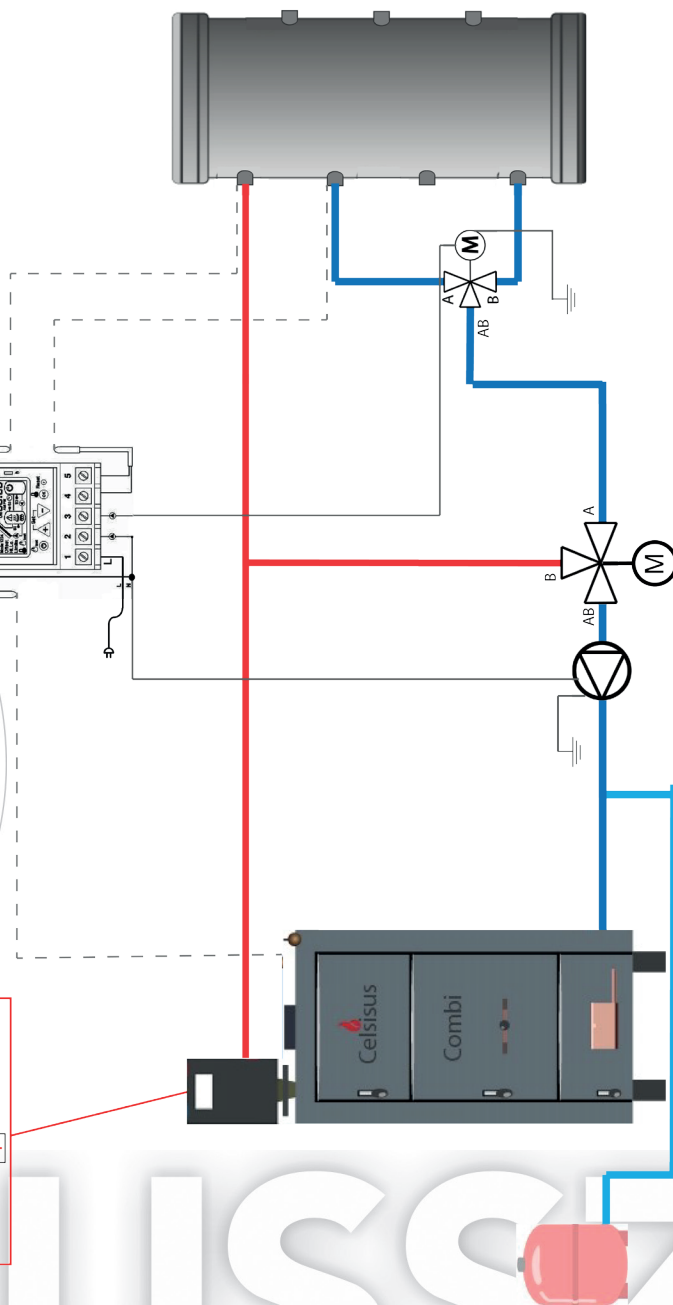
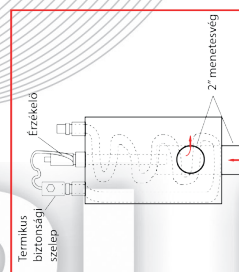
ÜZEMELTETÉS SORÁN ELŐFORDULÓ JELENSÉGEK ÉS ELHÁRÍTÁSUK

Előforduló hibajelenségek	Elhárításuk
1. Első begyújtáskor	
A kazán tüztéréből víz folyik	Az első begyújtáskor minden készülékben jelentkezik kondenzáció, amely az első néhány begyújtás után megszűnik.
2. Hosszabb használat során	
A kazántöltő ajtón füstszivárgás tapasztalható.	Ellenőrizze: - A kazánban a füstjáratok, a füstelvezető csövek és a kémény átjárhatóságát. Javaslat: a fenti járatok kitisztítása. - A kéményméret, a huzatigény és a kéményszigetelés megfelelőségét. Javaslat: megfelelő kémény építése. Szüntesse meg a fals levegő bejutását a füstelvezető rendszerbe.
Használat során a kazán fűtési tulajdonságai megváltoznak (nem tökéletes az égés, nem fűti ki a lakást, stb.).	Ellenőrizze: A kazán megfelelő levegőutánpótlását, a füstjáratok tisztaságát a kazánon belül, szükség esetén a füstelvezető csövek átjárhatóságát és a kémény tisztaságát.
Az égés tökéletes, de a fűtővíz hőmérséklete alacsony marad.	Ellenőrizze: - A kazán teljesítményét a fűtendő légtér függvényében, mert a jelenség oka lehet a szükségesnél kisebb teljesítményű kazán rendszerbe építése. Javaslat: nagyobb teljesítményű kazán beszerzése vagy egy-két fűtési kör elzárása - A kémény méretének megfelelőségét. A túlméretezett vagy nagy huzatú kémény csökkenti a kazán hatásfokát. Javaslat: túlméretezés esetén pillangószelepes füstcső beépítése.
A kazán túlhevül	Ellenőrizze: - A kazán teljesítményét a fűtendő légtér függvényében, mert a jelenség oka lehet a szükségesnél nagyobb teljesítményű kazán rendszerbe építése. Javaslat: indirekt vízmelegítő, puffertartály vagy több fűtési kör beépítése a rendszerbe. - Egyszerre kevesebb mennyiségű tüzelőanyagot helyezzen be a tüztérbe. Felforrás elleni védelem rendszerbe építése.
A biztonsági szelep sűrűn leenged	Ellenőrizze: - A táglási tartály méretét, a jelenség oka lehet, hogy kicsi a tartály vagy sérült, esetleg a biztonsági szelep hibás. Javaslat: a fenti szerelvények cseréje. - A fűtőtestek hőleadásának megfelelőségét. Javaslat: a fűtési rendszer légtelenítése.
A kazán belső falán fekete szurokszerű anyag jelenik meg.	A jelenség oka lehet: - A tüzelőanyag túl nedves. - Keringtetőszivattyús rendszernél a szivattyú vezérlése nem megoldott, vagy beállítása nem megfelelő. - A keringtetőszivattyú fokozatbeállítása magas (állítsa alacsonyabbra). - A kazán kéménybe való bekötésének magassága és hossza nem megfelelő. - A kémény szigetelése, tömörzárósága nem megfelelő. Javaslat: a fenti hibák elhárítása a kezelési utasításban előírtak szerint.

AJÁNLOTT BEKÖTÉSI VÁZLATRAJZOK

CELSIUS COMBI FÜTÉSI RENDSZERCSONAG I.

CELSIUSPLUSSZ
SZILÁRD TŰZELÉSŰ KAZÁNOK GYÁRTÓJA



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Celsius Plussz Kft
H-2750 Nagykőrös, Rákóczi u 24.

kijelenti, hogy a:

Celsius Combi 23-25, 25-29, 29-34, 40-43, 45-50, 50-56 típusú kazánok

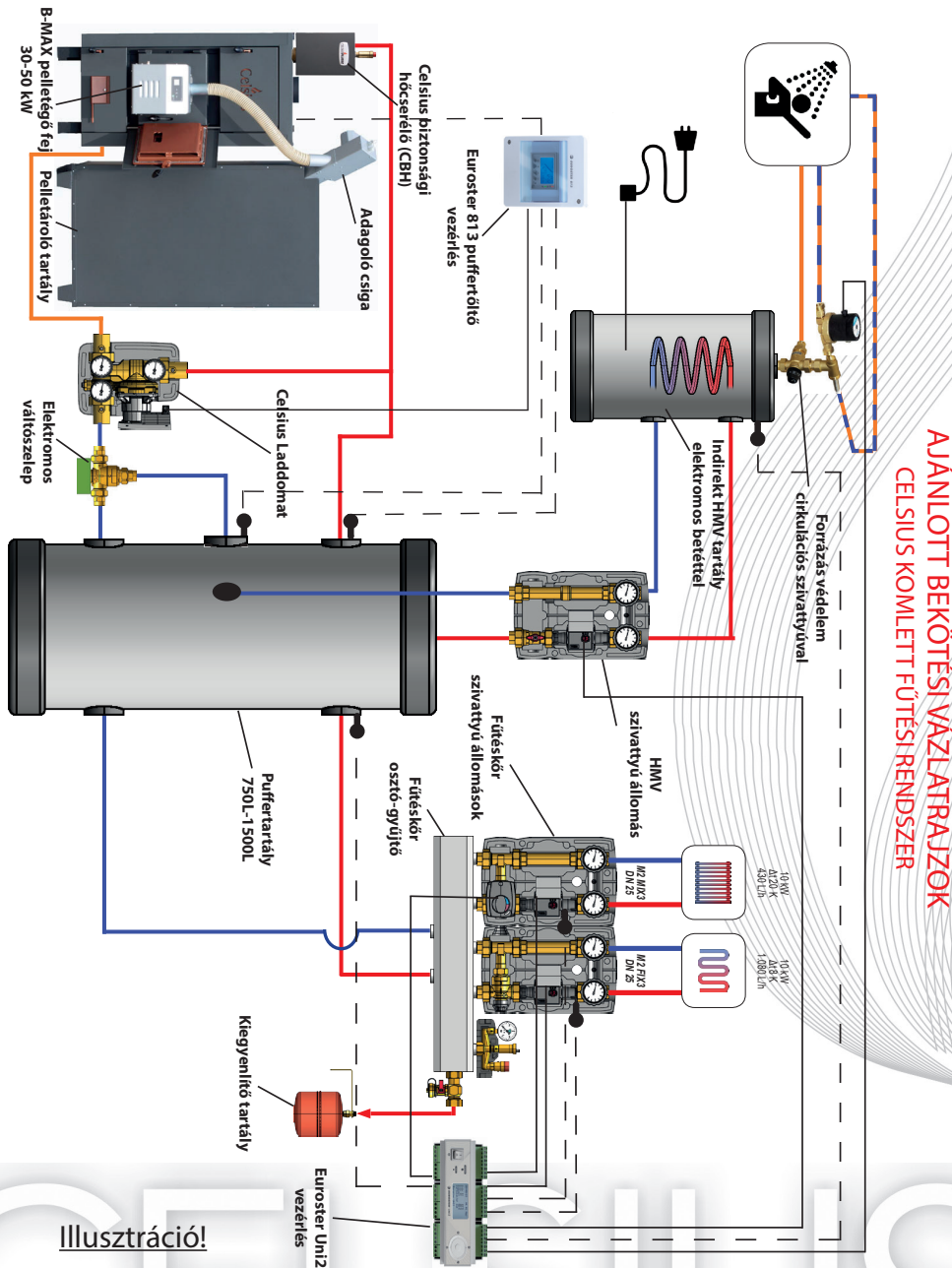
az alábbi EU szabványoknak és direktíváknak megfelel:

- UNI EN 303-5:2013 direktíva (szilárd tüzelőanyaggal működő kazánok max. 500 kW-ig)
- 97/23 EC direktíva I. Melléklet következő pontjainak 2.10, 2.11, 3.4, 5(a), 5(d)

A KAZÁN BÁRMELY, A CELSIUS PLUSSZ KFT. ELŐZETES JÓVÁHAGYÁS NÉLKÜL TÖRTÉNŐ ÁTALAKÍTÁSA JELEN NYILATKOZATOT SEMMISÉ TESZI.

Nagykőrös, 2020.

Ügyvezető Igazgató



Illusztráció!



CELSIUS**PLUSSZ**